



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (1)  
PART II—Section 3—Sub-section (1)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 251] नई दिल्ली, बुधवार, जून 15, 1994/ज्येष्ठ 25, 1916  
No. 251] NEW DELHI, WEDNESDAY, JUNE 15, 1994/JYAISTHA 25, 1916

स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय

(स्वास्थ्य विभाग)

शुद्धि पत्र

नई दिल्ली, 15 जून, 1994

सा.का.नि. 512(अ).---दिनांक 16 सितम्बर, 1993 के भारत के राजपत्र साधारण भाग-2, खंड 3 उपखण्ड (i) में पृष्ठ 1682 में 1691 पर प्रकाशित भारत सरकार के स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय की 16 सितम्बर, 1993 की अधिसूचना सं. सा.का.नि. 481 में--

(1) पृष्ठ 1682 पर--

दाएं कालम में--

(ए) आखिरी पंक्ति में खाली स्थान पर 'प्रथम' शब्द को लिखें।

(2) पृष्ठ 1683 पर--

(ए) बायें कालम में--

(i) दूसरी पंक्ति में (7) अंक को (vii) पढ़ें।

(ii) ग्यारवीं और बारहवीं पंक्ति के चारों ओर रेखा खींचें।

(iii) पंद्रहवीं पंक्ति में (1) अंक को (i) पढ़ें।

(iv) पंद्रवीं, से अठारवीं पंक्ति के चारों ओर रेखा खींचें।

(v) उन्नीसवीं पंक्ति में (2) अंक को (ii) पढ़ें।

(vi) उन्नीसवीं से तेईसवीं पंक्ति के चारों ओर रेखा खींचें।

(vii) तेईसवीं पंक्ति में "योग" शब्द की "प्रयोग" पढ़ें।

(viii) चौबीसवीं पंक्ति में (3) अंक को (iii) पढ़ें।

(ix) बीसवीं से सत्ताइसवीं पंक्ति के चारों ओर रेखा खींचें।

(x) उनतालीसवीं पंक्ति में "संबंधी" शब्द को "संबंधित" पढ़ें।

(xi) तेरतालीसवीं पंक्ति में "1000" अंक का लोप करें।

(बो) बायें कालम में--

(i) तीसरी पंक्ति में 'या दोनों' शब्दों का लोप करें।

(ii) तीसरी और चौबीसवीं पंक्ति के बीच में 'या दोनों' और '1000' शब्द/अंक लिखें।

(iii) बारहवीं पंक्ति में 'प्रैस्ट' शब्द को 'स्ट्रीड' पढ़ें।

3. पृष्ठ 1684 पर--

(ए) बायें कालम में--

(i) पांचवीं पंक्ति में 'प्रमादनीकरण' शब्द को "प्रसादनीकरण" पढ़ें।

(ii) बारहवीं पंक्ति में 'धृपा' शब्द को 'धूपा' पढ़ें।

(iii) बत्तीसवीं पंक्ति में "राक्सव" शब्द को "राक्सव" पढ़ें।

(iv) तेतीसवीं पंक्ति में 'वसिया' शब्द को 'वसिया' पढ़ें।

(v) सेतीसवीं पंक्ति में 'गंधिता' शब्द को 'गंधिता' पढ़ें।

(बी) दाएं कालम में--

(i) सातवीं पंक्ति में 'असावुनीकरण' शब्द को 'असावुनी-करणीय' पढ़ें।

(ii) चौबीसवीं पंक्ति में "परिष्कृत" शब्द को 'परिष्कृत' शब्द पढ़ें।

(iii) छवीसवीं पंक्ति में "51" अंक को "15" पढ़ें।

(iv) अठाइसवीं पंक्ति में "25" "सी" अंक को "250" "सी" पढ़ें।

4. पृष्ठ 1685 में

(ए) बायें कालम में--

(i) पांचवीं और छठी पंक्ति में "आर्द्धता" शब्द को "आर्द्धता" पढ़ें।

(ii) आठवीं पंक्ति में (0" अंक का लोप करें)।

(iii) छवीसवीं पंक्ति में "के" शब्द को "से"

(बी) दायें कालम में--

(i) पहली पंक्ति में "एस्टरित" शब्द को 'एस्टरित' पढ़ें।

(ii) आठवीं पंक्ति में "प्रवस्था" शब्द को "प्रावस्था" पढ़ें।

(iii) सोलहवीं पंक्ति में 'बी' शब्द को 'बो' पढ़ें।

(iv) अठारहवीं पंक्ति में "साविक" शब्द को "साविक" पढ़ें।

(v) चौबीसवीं पंक्ति में "मास" शब्द को 'मोम' पढ़ें।

(vi) सताइसवीं पंक्ति में "20.80" अंकों को "20 : 80" पढ़ें।

(vii) उनतीसवीं पंक्ति में "सेल में 2.6 लाख" शब्दों को "स्केल में 2.5 लाख" पढ़ें।

(viii) चौतीसवीं पंक्ति में "आर्द्धता" शब्द को "आर्द्धता" पढ़ें।

(ix) छतीसवां पंक्ति में दायें कालम में '37° से अधिक नहीं' शब्दों को लिखें।

(x) दशरत्नवीं और तैलरत्नवीं पंक्तियों को निम्न-लिखित रूप से लिखें।

(क) दुग्ध वसा और मिश्रित भार में 1 प्रतिशत से फेट स्प्रेड की दशा में अधिक नहीं।

(xi) चौतालीसवीं पंक्ति के अंत में "नहीं" शब्द लिखें।

(xii) पैंतालीसवीं पंक्ति में "नहीं" शब्द का लोप किया जाये।

5. पृष्ठ 1686 में--

(ए) बायें कालम में--

(i) पहली पंक्ति में (ग) शब्द को (5) पढ़ें और "अधिक" शब्द से पहले "से" शब्द पढ़ें।

(ii) छठी पंक्ति में (5) अंक को (6) पढ़ें।

[सं. पी-15014/2/92-पी एच (खाद्य)]

शैलजा चन्द्र, संयुक्त सचिव

## MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE

(Department of Health)

### CORRIGENDUM

New Delhi, the 15th June, 1994

G.S.R. 512 (E) :- In the notification of Government of India in the Ministry of Health and Family Welfare (Department of Health No. GSR 481 dated 16-9-93 published in Part II, Section 3, Sub-section (i) at pages 682-1691 of Gazette of India.

(1) At page 1687

(a) Right hand column

(i) In line 10 of the preamble the word 'hereby' be read as 'thereby'.

(ii) In line 16 of the preamble the word 'where' be read as 'whereas'.

(2) At page 1688

(a) Left hand column

(i) In line 2 of the rules the word 'first' be inserted before the word 'amendment'.

(ii) Line 13 and 14 of the rules be read as follows :-

This package of Vanaspati is made from more than 30 percent Rice Bran Oil by weight.

(iii) In line 16 the words 'following shall be inserted' be read as 'the following labels'.

(iv) The label declarations in rule 2, (zzz) (5) be read as follows :

(i) Milk Fat Spread

Total Milk Fat content

Percent by weight.

Date of packing.....

Use before .....

(ii) Mixed Fat Spread

Total Fat content.....

percent by weight.

Milk Fat Content.....percent

by weight

Date of packing .....

Use before .....

(iii) Vegetable Fat Spread

Total Fat content .....percent

by weight

Date of packing .....

Use before .....

(b) Right hand Column

(i) In line 1 the figure A.10.8 be read as A.10.08

(ii) In line 5 the word 'kokum' be read as 'kokar'.

- (iii) In line 24 the word 'magifera' be read as 'mangifera'.
- (iv) In line 46 the word 'cn' be read as 'or'
- (3) At page 1689
- (a) In left hand column
- (i) In line 3 the word 'cn' be read as 'or'.
- (ii) In line 49 the word 'Lavel' be read as 'Label'.
- (b) In right hand column
- (i) In line 29 the word 'emoulsifiers' be read as 'emulsifiers'.
- (ii) In line 41 the figure '20.08' be read as '20:80'.
- (iii) In line 51 the figure '7°c,' be read as '37°c'.
- (iv) In line 52 the word 'capilary' be read as 'capillary'.
- (v) In line 57 the figure '(v)' be read as '(a)'.
- (4) At page 1690
- (a) In left hand column
- (i) In line 3 the figure (c) be read as (v).
- [No. P. 15014/2/92-PH(Food)]  
SHAILJA CHANDRA, It. Secy.

